



Návod k obsluze

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Obsah

|          |                                                        |           |
|----------|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Bezpečnostní informace a výstrahy.....</b>          | <b>3</b>  |
| 1.1      | Použití v souladu s určením.....                       | 3         |
| 1.2      | Klimatické třídy.....                                  | 3         |
| 1.3      | Skupina uživatelů.....                                 | 3         |
| 1.4      | Instalace a uvedení do provozu.....                    | 3         |
| 1.5      | Bezpečné zacházení se spotřebičem.....                 | 3         |
| 1.6      | Čištění.....                                           | 3         |
| 1.7      | Poruchy, poškození a opravy.....                       | 3         |
| 1.8      | Likvidace.....                                         | 4         |
| 1.9      | Shoda.....                                             | 4         |
| 1.10     | Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....            | 4         |
| 1.11     | Databáze EPREL.....                                    | 4         |
| 1.12     | Licence open source.....                               | 4         |
| 1.13     | Náhradní díly.....                                     | 4         |
| 1.14     | Symby na spotřebiči.....                               | 4         |
| 1.15     | Stupně výstrahy.....                                   | 4         |
| <b>2</b> | <b>Celkový pohled na přístroj.....</b>                 | <b>4</b>  |
| 2.1      | Rozsah dodávky.....                                    | 4         |
| 2.2      | Přehled spotřebičů a vybavení.....                     | 5         |
| <b>3</b> | <b>Princip funkce displeje.....</b>                    | <b>5</b>  |
| 3.1      | Navigace dotykovým tlačítkem a vysvětlení symbolů..... | 5         |
| 3.2      | Menu.....                                              | 5         |
| <b>4</b> | <b>Uvedení do provozu.....</b>                         | <b>6</b>  |
| 4.1      | Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu).....     | 6         |
| <b>5</b> | <b>Uskladnění.....</b>                                 | <b>7</b>  |
| 5.1      | Pokyny ke skladování.....                              | 7         |
| 5.2      | Chladnička.....                                        | 7         |
| 5.3      | Mrazicí oddíl *****.....                               | 7         |
| 5.4      | Doba skladování.....                                   | 7         |
| <b>6</b> | <b>Úspora energie.....</b>                             | <b>8</b>  |
| <b>7</b> | <b>Obsluha.....</b>                                    | <b>8</b>  |
| 7.1      | Ovládací a indikační prvky.....                        | 8         |
| 7.1.1    | Ukazatel teploty/stavu.....                            | 8         |
| 7.1.2    | Chování LED.....                                       | 8         |
| 7.1.3    | Akustické signály.....                                 | 9         |
| 7.2      | Funkce spotřebiče.....                                 | 9         |
| 7.2.1    | Poznámky k funkcím spotřebiče.....                     | 9         |
|          | Vypnutí a zapnutí spotřebiče.....                      | 9         |
|          | Teplota.....                                           | 9         |
|          | SuperCool.....                                         | 9         |
|          | SabbathMode.....                                       | 10        |
|          | Zablokování zadávání.....                              | 10        |
|          | Demo režim.....                                        | 11        |
|          | Resetování na tovární nastavení.....                   | 11        |
| 7.3      | Hlášení.....                                           | 11        |
| 7.3.1    | Ukončení hlášení.....                                  | 11        |
| <b>8</b> | <b>Vybavení.....</b>                                   | <b>12</b> |
| 8.1      | 4hvězdičkový mrazicí oddíl*.....                       | 12        |
| 8.2      | Dveřní přihrádka.....                                  | 12        |
| 8.3      | Zásuvky.....                                           | 12        |
| 8.4      | Držák lahví.....                                       | 13        |
| <b>9</b> | <b>Údržba.....</b>                                     | <b>13</b> |
| 9.1      | Filtr s aktivním uhlím FreshAir*.....                  | 13        |
| 9.2      | Odstranění držáku lahví.....                           | 13        |
| 9.3      | Vložení držáku lahví.....                              | 13        |

|           |                                             |           |
|-----------|---------------------------------------------|-----------|
| 9.4       | Rozebrání / montáž vysouvacích systémů..... | 14        |
| 9.5       | Odmrazování přístroje.....                  | 14        |
| 9.6       | Ruční odmrazování přihrádky mrazničky*..... | 14        |
| 9.7       | Čištění přístroje.....                      | 14        |
| <b>10</b> | <b>Zákaznická pomoc.....</b>                | <b>15</b> |
| 10.1      | Technické údaje.....                        | 15        |
| 10.2      | Provozní hluk.....                          | 15        |
| 10.3      | Technická porucha.....                      | 15        |
| 10.4      | Zákaznický servis.....                      | 16        |
| 10.5      | Typový štítek.....                          | 16        |
| <b>11</b> | <b>Odstavení z provozu.....</b>             | <b>17</b> |
| <b>12</b> | <b>Likvidace.....</b>                       | <b>17</b> |
| 12.1      | Příprava spotřebiče k likvidaci.....        | 17        |
| 12.2      | Ekologická likvidace přístroje.....         | 17        |

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

| Symbol | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Přečtení návodu</b><br>Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.                                                                                                                                                                                                                                                        |
|        | <b>Doplňující informace na internetu</b><br>Digitální návod s dalšími informacemi a v jiných jazycích najdete online pomocí QR kódu na přední straně návodu nebo po zadání servisního čísla na <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Servisní číslo najdete na typovém štítku: <div style="text-align: center;"> </div> Fig. Zobrazení příkladu |
|        | <b>Kontrola přístroje</b><br>Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamací se obraťte na prodejce nebo zákaznický servis.                                                                                                                                                                                                                                         |
|        | <b>Odchylky</b><br>Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).                                                                                                                                                                                                                            |
|        | <b>Pokyny pro jednotlivé činnosti a výsledky těchto činností</b><br>Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny ▶.<br>Výsledky těchto činností jsou označeny ▷.                                                                                                                                                                                                                                      |
|        | <b>Videa</b><br>Videa týkající se přístrojů jsou k dispozici na kanálu YouTube Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Licence open source:

Spotřebič obsahuje softwarové komponenty, které využívají licence open source. Informace o použitých open source licencích naleznete zde: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Tento návod k použití platí pro:

|         |      |
|---------|------|
| (D)UR.. | 36.. |
| UR..    | 37.. |

## 1 Bezpečnostní informace a výstrahy

Tyto informace pro uživatele pečlivě uschovejte, abyste do nich mohli kdykoliv nahlédnout.

Pokud spotřebič předáte dalšímu uživateli, předejte mu také tyto informace pro uživatele.

Pro řádné a bezpečné použití spotřebiče si tyto informace pro uživatele pečlivě přečtěte před jeho instalací a použitím. Vždy dodržujte pokyny, bezpečnostní pokyny a výstražné pokyny, které jsou v něm uvedeny. Jsou důležité, abyste mohli zařízení bezpečně a bezchybně instalovat a provozovat.

### 1.1 Použití v souladu s určením

- Spotřebič je koncipován pro použití v domácnosti a v podobných oblastech použití, jako např.:
  - V kuchyních pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostorách
  - V zemědělském prostředí a hosty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních
  - V penzionech se snídání
  - V cateringu a podobných velkoobchodních provozech
- Další použití:
  - Tento spotřebič není vhodný pro mražení potravin.\*
  - Tento spotřebič je vhodný k zabudování pod stůl.
  - Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné.

### 1.2 Klimatické třídy

V závislosti na klimatu je spotřebič konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Klimatická třída, pro kterou je spotřebič určen, je uvedena na typovém štítku.

#### Poznámka

- Aby byl zaručen bezvadný provoz, dodržujte uvedené teploty prostředí.

| Třída klimatu | pro teploty prostředí |
|---------------|-----------------------|
| SN            | 10 °C až 32 °C        |
| N             | 16 °C až 32 °C        |
| ST            | 16 °C až 38 °C        |
| T             | 16 °C až 43 °C        |
| SN-ST         | 10 °C až 38 °C        |
| SN-T          | 10 °C až 43 °C        |

### 1.3 Skupina uživatelů

- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dozoru dospělých.
- Děti ve věku 3-8 let smějí spotřebič plnit a vyprazdňovat.

### 1.4 Instalace a uvedení do provozu

- Spotřebič montujte a připojujte pouze podle pokynů v informacích pro uživatele.
- Spotřebič namontujte podle pokynů v informacích pro uživatele, aby nedošlo k jeho převrácení.
- Neuzavírejte větrací otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavném plášti.
- Nepoškodte přírodní síťový kabel. Spotřebič neprovozujte s vadným přírodním kabelem.
- Nepřipojujte přenosné rozvodné zásuvky ani napájecí zdroje na zadní straně spotřebiče.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.

Spotřebiče s pojistkou proti převrácení:

- Spotřebič připevňte s pojistkou proti převrácení podle pokynů v informacích pro uživatele, aby nedošlo k jeho převrácení.

### 1.5 Bezpečné zacházení se spotřebičem

- Ve spotřebiči neukládejte žádné výbušné materiály jako např. aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.
- Zamezte trvalému styku kůže se studeným povrchem nebo s chlazenými či mraženými výrobky. K ochraně použijte např. rukavice.
- Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, ale hořlavé. Unikající chladivo se může vznítit.
  - Chraňte chladicí okruh před poškozením.
  - Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné zdroje vznícení.
  - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa).
  - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Informujte zákaznický servis.
- Dveře otevírejte pouze na krátkou dobu. Tím zabráníte zvýšení teploty uvnitř spotřebiče.
- Při otevírání a zavírání nesahejte mezi dveře a spotřebič. Mohlo by dojít ke skřípnutí prstů.
- Hodnota teploty v nejteplejší oblasti spotřebiče může být vyšší než nastavená hodnota teploty.

### 1.6 Čištění

- Plochy, které přicházejí do styku s potravinami, pravidelně čistěte.
- Pravidelně čistěte odtok odtáté vody.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, ani otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

### 1.7 Poruchy, poškození a opravy

- Je-li přírodní síťový kabel spotřebiče poškozený, vyměňte jej.

# Celkový pohled na přístroj

- Opravy a zásahy do spotřebiče smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- V případě poruchy nebo chyby spotřebiče odpojte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku. Při odpojování síťové zástrčky vždy uchopte zástrčku. Netahejte za kabel.

## 1.8 Likvidace

- Spotřebič obsahuje cenné materiály a je označen příslušným symbolem. (viz 1.14 Symboly na spotřebiči)
  - Spotřebič nevyhazujte do domovního odpadu.
  - Spotřebič bezplatně odložte v místních recyklačních a sběrných dvorech do sběrných nádob třídy 1.
  - Při koupi nového spotřebiče vraťte starý spotřebič zdarma v obchodě.
  - Informujte o možnostech vrácení.
- Spotřebič obsahuje chladivo (údaje na typovém štítku) a olej. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušné vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.
  - Chraňte chladicí okruh před poškozením.
  - Spotřebič likvidujte pouze podle pokynů v informacích pro uživatele.

## 1.9 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Vestavěný přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a odpovídajícím směrnicím.

Úplný text EU prohlášení o shodě lze nalézt na následující internetové adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.10 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH

- Na následujícím odkazu můžete zkontrolovat, zda váš spotřebič obsahuje látky SVHC podle nařízení REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.11 Databáze EPREL

- Od 1. března 2021 jsou informace týkající se označení spotřebičů elektrické energie a požadavků na ekodesign k nalezení v evropské databázi pro registraci výrobků (EPREL). Databázi pro registraci výrobků najdete na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni k zadání identifikátoru modelu. Identifikátor modelu je uveden na identifikačním štítku.

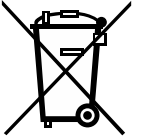
## 1.12 Licence open source

- Spotřebič obsahuje softwarové komponenty, které využívají licence open source. Informace o použitých open source licencích naleznete zde: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1.13 Náhradní díly

- Dostupnost náhradních dílů pro funkční díly a skladovatelé díly vybavení je 15 let.

## 1.14 Symboly na spotřebiči

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tento symbol se může nacházet na kompresoru. Vztahuje se na olej v kompresoru a upozorňuje na toto nebezpečí: Může způsobit smrt, jestliže dojde ke spolknutí nebo vniknutí do dýchacích cest. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Při normálním režimu neexistuje nebezpečí. Tento symbol neodstraňujte. |
|  | Výstraha: Nebezpečí požáru v důsledku hořlavých látek. Tento symbol se nachází na kompresoru a může být umístěn také na dalších místech spotřebiče. Tento symbol varuje před hořlavými látkami. Tento symbol neodstraňujte.                                                                                          |
|  | Tento nebo podobný symbol se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Upozorňuje na to, že se ve dveřích a/nebo v krytu nacházejí vakuové izolační panely (VIP) nebo perlitové panely. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Tento symbol neodstraňujte.                                                   |
|  | Tento symbol se nachází na typovém štítku. Upozorňuje, že spotřebič obsahuje cenné materiály a nesmí být vyhozen do domovního odpadu. (viz 1.8 Likvidace)                                                                                                                                                            |

## 1.15 Stupně výstrahy

|                                                                                                       |                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>NEBEZPEČÍ</b>  | Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud jí nezamezíte. |
|  <b>VÝSTRAHA</b>   | Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud jí nezamezíte.               |
|  <b>UPOZORNĚNÍ</b> | Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud jí nezamezíte.             |
| <b>POZOR</b>                                                                                          | Označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud jí nezamezíte.                                    |
| <b>Poznámka</b>                                                                                       | Označuje užitečné pokyny a tipy.                                                                                              |

# 2 Celkový pohled na přístroj

## 2.1 Rozsah dodávky

Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na obchodníka nebo zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Dodávka sestává z těchto částí:

- Vestavný přístroj
- Vybavení (podle modelu)
- Montážní materiál (podle modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“\*
- Servisní příručka

## 2.2 Přehled spotřebičů a vybavení

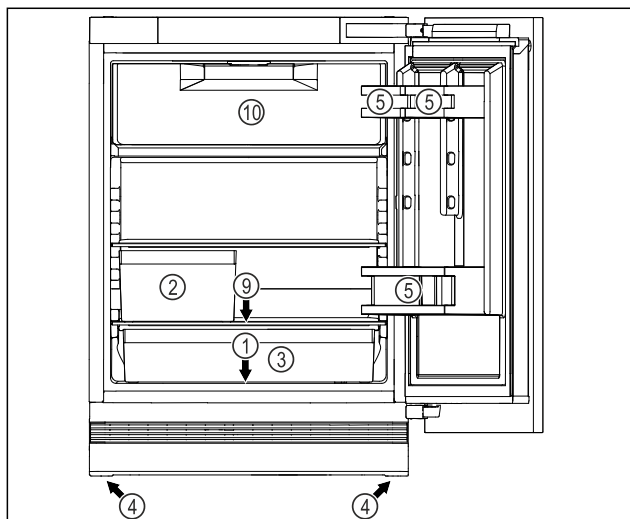


Fig. 1 Ilustrační zobrazení přední strany

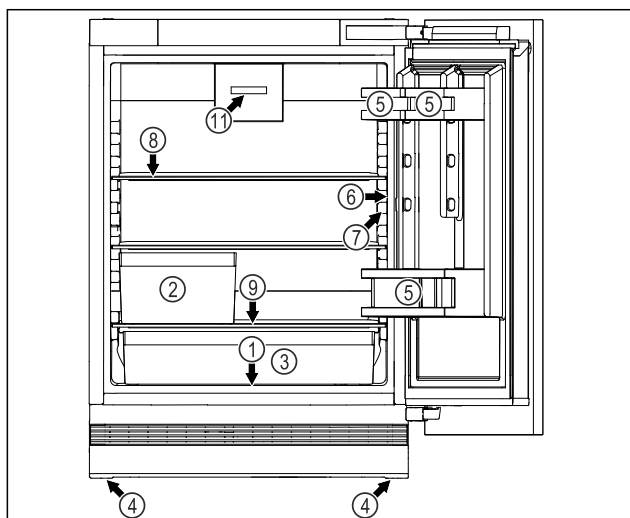


Fig. 1 Ilustrační zobrazení přední strany

### Vybavení

- |                                       |                                                      |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------|
| (1) Typový štítek                     | (7) Vnitřní osvětlení                                |
| (2) Zásuvka na ovoce a zeleninu       | (8) Odkládací plocha                                 |
| (3) Univerzální zásuvka               | (9) Odtok odtáté vody                                |
| (4) Seřizovací nožka                  | (10) 4hvězdičkový mrazicí oddíl*                     |
| (5) Dveřní přihrádka                  | (11) Ventilátor s filtrem s aktivním uhlím FreshAir* |
| (6) Ovládací prvky a ukazatel teploty |                                                      |

## 3 Princip funkce displeje

Spotřebič ovládáte dotykovým tlačítkem.

### 3.1 Navigace dotykovým tlačítkem a vysvětlení symbolů

Na obrázcích jsou použity různé symboly pro navigaci pomocí dotykového tlačítka. Následující tabulka tyto symboly popisuje.

| Symbol | Popis                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Prsty se krátce dotkněte dotykového tlačítka:</b><br>Procházejte v hlavním menu a podmenu.<br>Když je v ruce zobrazeno číslo:<br>Číslo udává, jak často se musíte krátce po sobě dotknout dotykového tlačítka, abyste přešli na určitou funkci. |
|        | <b>Dotkněte se dotykového tlačítka prstem po dobu 3 sekund:</b><br>Zapněte spotřebič.<br>V hlavním menu: Vypněte spotřebič.<br>V podmenu: Přejděte do hlavního menu.<br>Aktivní funkce podmenu se deaktivují.                                      |
|        | <b>Dotkněte se dotykového tlačítka prstem po dobu 7 sekund:</b><br>V hlavním menu: Otevřete podmenu.                                                                                                                                               |
|        | <b>Šipka s hodinami:</b><br>Trvá déle než 10 sekund, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.                                                                                                                                             |
|        | <b>Šipka s časovým údajem:</b><br>Trvá uvedený čas, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.                                                                                                                                              |

## 3.2 Menu

Funkce spotřebiče jsou rozděleny do různých menu.

| Menu        | Popis                                                                                                         |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlavní menu | Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu.<br>Odtud přejdete k funkcím spotřebiče a k podmenu. |
| Podmenu     | Podmenu obsahuje další funkce spotřebiče pro nastavení vašeho spotřebiče.                                     |

### 3.2.1 Hlavní menu

V hlavním menu můžete aktivovat/deaktivovat následující funkce:

| LED | Popis        |
|-----|--------------|
|     | SuperCool    |
|     | Teplota 3 °C |
|     | Teplota 5 °C |
|     | Teplota 7 °C |

# Uvedení do provozu

| LED                                                                               | Popis        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | Teplota 9 °C |

Význam LED kontrolky v hlavním menu

## 3.2.1 Otevření hlavního menu

Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu. Pokud se nacházíte v podmenu a chcete přepnout do hlavního menu:

- Proveďte akční kroky (viz 3.2.2 Opuštění podmenu) .

## 3.2.1 Pohyb v hlavním menu

Pokud se pohybujete v hlavním menu, po LED 5 následuje opět LED 1.

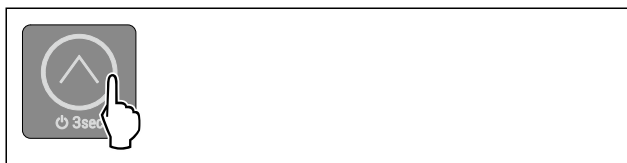


Fig. 2

- Krátce se dotkněte dotykového tlačítka, dokud se nerozsvítí LED požadované funkce.
- Funkce je aktivována.

## 3.2.1 Klidový režim displeje

Pokud se nedotkněte dotykového tlačítka v hlavní nabídce po dobu 10 sekund, displej se přepne do klidového režimu. Klidový režim zabrání tomu, abyste teplotu nastavili náhodným dotykem dotykového tlačítka.

**Ukončení klidového režimu:**



Fig. 3

- Krátce se dotkněte dotykového tlačítka.
- Zazní potvrzovací tón.
- Nastavená teplota jednou zabliká.
- Klidový režim je ukončený.

## 3.2.2 Podmenu

V podmenu můžete aktivovat/deaktivovat následující funkce:

| LED                                                                                 | Popis                | Poloha LED |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------|
|  | Zablokování zadávání | LED 1      |
|  | SabbathMode          | LED 2      |

| LED                                                                               | Popis                           | Poloha LED |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------|
|  | Resetování na tovární nastavení | LED 3      |

Význam LED kontrolky v podmenu

## 3.2.2 Otevření podmenu



Fig. 4

- Proveďte akční kroky podle obrázku, dokud se po 7 sekundách neozve dvojité potvrzovací tón.
- Rozsvítí se kontrolky LED 1-5: Nacházíte se v podmenu.
- Pokud po dobu 5 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej zpět do hlavního menu.

## 3.2.2 Opuštění podmenu



Fig. 5

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- nebo-**
- Nedotýkejte se dotykového tlačítka po dobu 5 sekund.
- Nacházíte se v hlavním menu.

## 3.2.2 Pohyb v podmenu

Pokud se pohybujete v podmenu, LED 1 následuje LED poslední funkce v podmenu.



Fig. 6

- Krátce se dotkněte dotykového tlačítka, dokud se nerozsvítí LED požadované funkce.
- Po 5 sekundách bez interakce se automaticky aktivuje vybraná funkce.

# 4 Uvedení do provozu

## 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu)

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ❑ Spotřebič je namontovaný a připojený podle návodu k montáži.
- ❑ Všechny lepicí pásky, lepicí a ochranné fólie a rovněž přepravní pojistky ve spotřebiči a na něm jsou odstraněny.
- ❑ Všechny reklamní letáky jsou ze zásuvek vyjmuté.
- ❑ Princip funkce displeje je znám. (viz 3 Princip funkce displeje)

## Zapnutí spotřebiče:

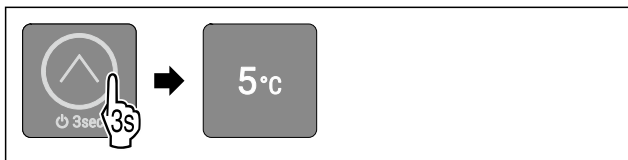


Fig. 7

- ▶ Dotýkejte se dotykového tlačítka podle obrázku po dobu 3 sekund, dokud nezazní potvrzovací tón.
- ▶ Spotřebič je zapnutý.
- ▶ Vnitřní osvětlení je aktivované.
- ▶ LED 3 svítí: Teplota je z výroby nastavena na 5 °C.
- ▶ Spotřebič chladí na cílovou teplotu nastavenou z výroby.

### Spotřebič se spouští demo režimu:

- Když se spotřebič spustí v demo režimu:
- ▶ Deaktivace demo režimu. (viz Deaktivace demo režimu)

### Displej se přepne do klidového režimu:

- Když displej přejde do klidového režimu:
- ▶ Krátce se dotkněte dotykového tlačítka. (viz 3.2.1 Klidový režim displeje)

### Poznámka

Výrobce doporučuje:

- ▶ Vkládání potravin: Počkejte cca 6 hodin, až bude dosažena nastavená teplota.
- ▶ **Mražené výrobky** vkládejte při teplotě -18 °C nebo nižší.\*
- ▶ Dodržujte pokyny ke skladování. (viz 5.1 Pokyny ke skladování)

### Poznámka

Příslušenství dostanete v obchodě Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Uskladnění

### 5.1 Pokyny ke skladování



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru způsobené elektrickými spotřebiči! Pokud používáte elektrické spotřebiče v části spotřebiče určené pro potraviny, může dojít k požáru.

- ▶ Nepoužívejte v potravinovém prostoru spotřebiče žádné elektrické spotřebiče, pokud nejsou doporučené výrobcem.

### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- ▶ Nechte vždy volnou vzduchovou štěrbinu.

Dodržujte následující zadání pro skladování:

- Nechte volnou vzduchovou štěrbinu na ventilátoru.\*
- V mrazicím oddílu: Potraviny dobře zabalte.\*
- Potraviny, které snadno přijímají nebo uvolňují zápach nebo chuť, zabalte do uzavřených nádob nebo zakryjte.
- Syrové maso nebo ryby zabalte do čistých, uzavřených nádob. Tím se zabrání tomu, aby se maso nebo ryby dotýkaly jiných potravin nebo na ně kapaly.
- Tekutiny uchovávejte v uzavřených nádobách.
- Potraviny skladujte s odstupem, aby vzduch mohl dobře cirkulovat.
- Potraviny skladujte podle pokynů na obalu.
- Vždy dodržujte minimální datum spotřeby uvedené na obalu.

### Poznámka

Nedodržení těchto zásad může vést ke zkažení potravin.

## 5.2 Chladnička

### 5.2.1 Třídění potravin

- ▶ Horní oblast a dveře: Máslo, sýry, konzervy a tuby.
- ▶ Nejspodnější úložiště: Skladujte potraviny, které se snadno kazí, jako hotová jídla, ryby, maso a uzeniny.
- ▶ Univerzální zásuvka: Neskladujte v ní skleničky, tuby, čokoládu, vajíčka, zabalené ovoce a zeleninu.

## 5.3 Mrazicí oddíl \*\*\*\*\*

Zde se při -18 °C vytváří suché, mrazivé skladovací klima. Mrazivé skladovací klima je vhodné ke skladování hlubokozmrazených výrobků a mražených výrobků po dobu několika měsíců, k výrobě kostek ledu nebo k zamrazení čerstvých potravin.

Teplota vzduchu v mrazicím oddílu může při měření teploměrem nebo jinými měřicími přístroji kolísat. Při poloprázdném nebo prázdném mrazicím oddílu je teplotní kolísání větší a je možné dosáhnout teplot vyšších než -18 °C.

### 5.3.1 Mražení potravin

V rozmezí 24 hodin můžete zmrazit maximálně tolik kg čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku (viz 10.5 Typový štítek) pod údajem „Mrazicí výkon... kg/24h“.

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, dodržujte následující množství v jednom balení:

- Ovoce a zelenina do 1 kg
- Maso do 2,5 kg

### Třídění potravin



#### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepi!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

- ▶ Láhve a plechovky s nápoji nemrazte!

- ▶ Zabalené potraviny umístěte do mrazicího oddílu.

### Rozmrazování potravin



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy z jídla!

- ▶ Rozmražené potraviny znovu nemrazte.

- ▶ Rozmražené potraviny zpracujte co nejdříve.

Potraviny můžete rozmrazovat různými způsoby:

- v chladničce
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- při pokojové teplotě
- ▶ Odeberte pouze tolik potravin, kolik je nutné.

## 5.4 Doba skladování

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

U potravin s uvedením minimální trvanlivosti platí vždy datum uvedené na obalu.

### 5.4.1 Chladnička

Platí minimální datum spotřeby uvedené na obalu.

# Úspora energie

## 5.4.2 Mrazicí schránka\*

| Orientační hodnoty skladovatelnosti různých druhů potravin |            |                |
|------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| Zmrzlina                                                   | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Salám, šunka                                               | při -18 °C | 2 až 3 měsíců  |
| Chléb, pečivo                                              | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Zvěřina, vepřové maso                                      | při -18 °C | 6 až 9 měsíců  |
| Ryby, tučné                                                | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Ryby, libové                                               | při -18 °C | 6 až 8 měsíců  |
| Sýry                                                       | při -18 °C | 2 až 6 měsíců  |
| Drůbež, hovězí maso                                        | při -18 °C | 6 až 12 měsíců |
| Zelenina, ovoce                                            | při -18 °C | 6 až 12 měsíců |

## 6 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.\*
- Spotřebič neinstalujte na přímé sluneční světlo nebo vedle topení apod.
- Pokud spotřebič instalujete přímo vedle trouby, může se spotřeba energie mírně zvýšit. To závisí na délce a intenzitě používání trouby.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě. Při vyšší okolní teplotě se může spotřeba energie zvýšit.
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Potravin vyjímajte jen po nezbytně nutnou dobu, aby se příliš neohřály.
- Vkládání horkých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.\*
- Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrazte.\*

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládací a indikační prvky

Displej umožňuje rychlé přehled o aktuálním stavu spotřebiče, nastavení teploty, stavu funkcí a rovněž o hlášeníh.

Spotřebič ovládáte dotykovým tlačítkem.

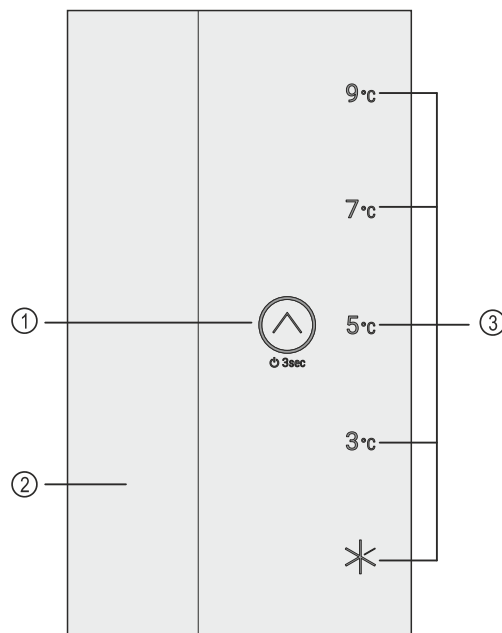


Fig. 8 Ilustrační zobrazení: Displej

- (1) Dotykové tlačítko (ovládací prvek) (3) Ukazatel teploty/stavu  
(2) Vnitřní osvětlení

#### 7.1.1 Ukazatel teploty/stavu

Ukazatel teploty/stavu sestává z pěti kontrolky LED:

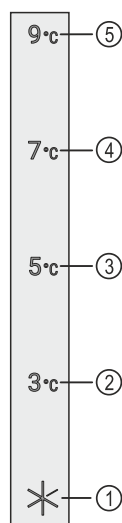


Fig. 9 Ilustrační zobrazení

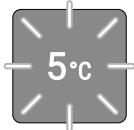
- (1) LED 1 (4) LED 4  
(2) LED 2 (5) LED 5  
(3) LED 3

Kontrolky LED indikují nastavení teploty v hlavním menu (viz 3.2.1 Hlavní menu) a funkce v podmenu (viz 3.2.2 Podmenu).

#### 7.1.2 Chování LED

Stav spotřebiče poznáte podle toho, že kontrolky LED svítí nebo blikají:

| Chování LED (ilustrační zobrazení) | Popis                                                         |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                                    | <b>LED nesvítí:</b><br>LED není vybrána. Funkce není aktivní. |

| Chování LED (ilustrační zobrazení)                                               | Popis                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>LED svítí:</b><br>LED je vybrána nebo je funkce aktivní.                    |
|  | <b>Několik kontrol LED bliká současně:</b><br>Došlo k chybě. (viz 7.3 Hlášení) |

Chování LED

## 7.1.3 Akustické signály

Akustický signál se rozezná v následujících případech:

| Akustický signál | Popis                                                                 |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Potvrzovací tón  | Zazní při dotyku dotykového tlačítka.                                 |
| Zvuk alarmu      | Zazní, pokud nastane chyba. (viz 7.3 Hlášení)                         |
| Zvuk chyby       | Po dotyku dotykového tlačítka se ozve zvuk, ale interakce není možná. |

## 7.2 Funkce spotřebiče

### 7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče

Funkce spotřebiče jsou z výroby nastavené tak, aby byl spotřebič plně funkční.

Před změnou, aktivací nebo deaktivací funkcí spotřebiče se ujistěte, že jsou splněny následující požadavky:

- ☐ Přečetli jste si popisy fungování displeje a porozuměli tomu. (viz 3 Princip funkce displeje)
- ☐ Seznámili jste se s ovládacími a zobrazovacími prvky spotřebiče. (viz 7.1 Ovládací a indikační prvky)

### Vypnutí a zapnutí spotřebiče

Tato funkce slouží k vypnutí a zapnutí celého spotřebiče.

#### Vypnutí spotřebiče

Pokud spotřebič vypnete, dříve provedená nastavení zůstanou uložena.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Pokyny k jednání (viz 11 Odstavení z provozu) jsou provedené.
- ☐ Nacházíte se v hlavním menu. (viz 3.2.2 Opuštění podmenu)

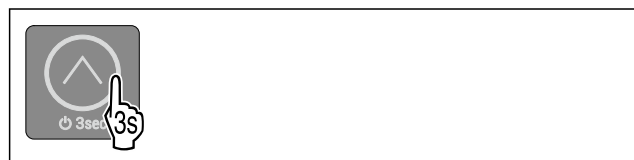


Fig. 10

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku, dokud se neozve potvrzovací tón.
- ▶ Kontrolky LED displeje již nesvítí.
- ▶ Vnitřní osvětlení je deaktivováno.
- ▶ Spotřebič je vypnutý.

#### Zapnutí spotřebiče

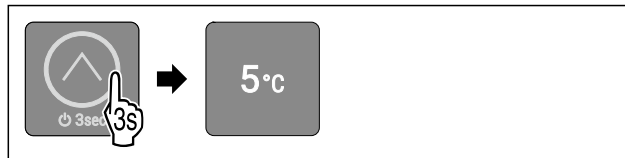


Fig. 14 Ilustrační zobrazení: U spotřebičů bez SmartModule

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku, dokud se neozve potvrzovací tón.
- ▶ Spotřebič je zapnutý.
- ▶ Vnitřní osvětlení je aktivované.
- ▶ Při prvním uvádění do provozu: Spotřebič chladí na cílovou teplotu nastavenou z výroby.
- ▶ Pokud byl spotřebič již dříve v provozu: Spotřebič chladí na předem nastavenou cílovou teplotu.

### Teplota

Pomocí této funkce nastavíte teplotu.

Teplota závisí na těchto faktorech:

- Četnost otevírání dveří
- Doba trvání otevření dveří
- Teplota místnosti v místě instalace
- Druh, teplota a množství potravin

Doporučené nastavení: 4 °C

#### Nastavení teploty

Funkce se nachází v hlavním menu na pozici LED 2-5.

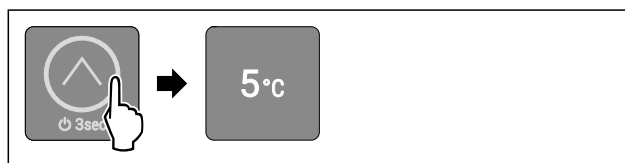


Fig. 16 Ilustrační zobrazení

- ▶ Krátce se dotkněte dotykového tlačítka podle obrázku, dokud se nerozsvítí požadovaná teplota.
- ▶ Teplota je nastavena.
- ▶ Spotřebič chladí na nastavenou cílovou teplotu.

### SuperCool

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete režim SuperCool. Pokud aktivujete režim SuperCool, spotřebič zvýší chladicí výkon. Tím se dosáhne nižších chladicích teplot. Pokud chcete rychle zchladit velké množství potravin, můžete aktivovat funkci SuperCool.

Pokud aktivujete funkci SuperCool, dosáhnete nižších teplot také v mrazicím oddíle \*\*\*\*. Pokud chcete zmrazit potraviny v mrazicím oddíle \*\*\*, můžete aktivovat funkci SuperCool.\*

#### Aktivace SuperCool

Funkce se nachází v hlavním menu na pozici LED 1.

Okamžik pro aktivaci funkce:

- Pokud chcete v chladničce skladovat čerstvé potraviny: Aktivujte funkci při vložení potravin.

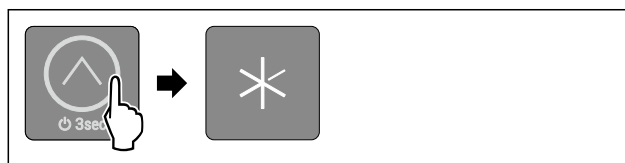


Fig. 17

- ▶ Krátce se dotkněte dotykového tlačítka podle obrázku, dokud se nerozsvítí LED 1.

- ▶ LED 1 svítí: Funkce SuperCool je aktivována.
- ▶ Spotřebič chladí na cílovou teplotu.

## Deaktivace SuperCool

SuperCool se po 18 hodinách automaticky deaktivuje.

Funkci SuperCool však můžete kdykoliv deaktivovat ručně tím, že nastavíte teplotu:

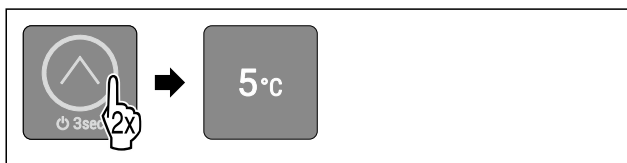


Fig. 18 Ilustrační zobrazení

- ▶ Krátce se dotkněte dotykového tlačítka podle obrázku, dokud se nerozsvítí požadovaná teplota.
- ▶ Teplota je nastavena a SuperCool deaktivována.
- ▶ Spotřebič pracuje dále v normálním režimu.
- ▶ Spotřebič chladí na nastavenou cílovou teplotu.



## SabbathMode

Pomocí této funkce zapnete nebo vypnete režim SabbathMode. Pokud tuto funkci zapnete, některé elektronické funkce se vypnou. To umožňuje vašemu spotřebiči splnit náboženské požadavky židovských svátků jako např. šabat a je v souladu s certifikací STAR-K Kosher.

| Stav spotřebiče se zapnutým režimem SabbathMode                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozsvítí se kontrolky LED 1-5.                                                          |
| Všechny funkce na displeji kromě <b>funkce Deaktivace SabbathMode</b> jsou zablokovány. |
| Aktivní funkce zůstanou zapnuté.                                                        |
| Vnitřní osvětlení je vypnuté.                                                           |
| Hlášení se nezobrazí.                                                                   |
| Dveřní alarm není k dispozici.                                                          |
| Po výpadku proudu se spotřebič vrátí do režimu SabbathMode.                             |

Stav spotřebiče

### Poznámka

Tento spotřebič má certifikát institutu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Seznam spotřebičů, certifikovaných podle STAR-K najdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivace SabbathMode



### VÝSTRAHA

Nebezpečí otravy zkaženými potravinami!

Pokud jste zapnuli režim SabbathMode a dojde k výpadku napájení, na stavovém displeji se žádná zpráva o výpadku napájení nezobrazí. Po skončení výpadku napájení pracuje spotřebič dál v režimu SabbathMode. Při výpadku proudu se mohou potraviny zkažit a jejich konzumace může vést k otravě jídlem.

Po výpadku napájení:

- ▶ Potraviny, které byly zmrazené a jsou rozmrazené, nejzte.

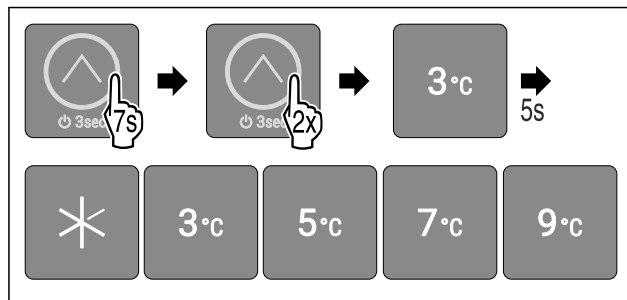


Fig. 19

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▶ LED 2 svítí.
- ▶ Po 5 sekundách bez interakce se aktivuje režim SabbathMode. Rozsvítí se kontrolky LED 1-5.

## Deaktivace SabbathMode

SabbathMode se po 80 hodinách automaticky deaktivuje. SabbathMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

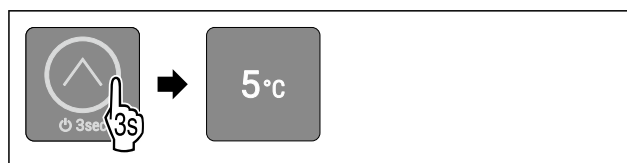


Fig. 20 Ilustrační zobrazení v závislosti na dříve nastavené teplotě

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku, dokud se neozve potvrzovací tón.
- ▶ SabbathMode je vypnutý.
- ▶ Vnitřní osvětlení je aktivované.
- ▶ Spotřebič pracuje dále v normálním režimu. LED dříve nastavené teploty svítí.
- ▶ Nacházíte se v hlavním menu.



## Zablokování zadávání

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete zablokování zadávání. Zablokování zadávání zabraňuje náhodnému ovládání spotřebiče, např. dětmi.

Použití:

- Zabraňuje neúmyslné změně funkcí.
- Zabránění neúmyslnému vypnutí spotřebiče.
- Zabránění neúmyslnému nastavení teploty.

## Aktivace zablokování zadávání

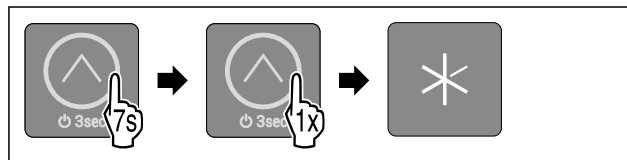


Fig. 21

- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▶ LED 1 svítí.
- ▶ Po 5 sekundách bez interakce se aktivuje zablokování zadávání.

## Deaktivace zablokování zadávání

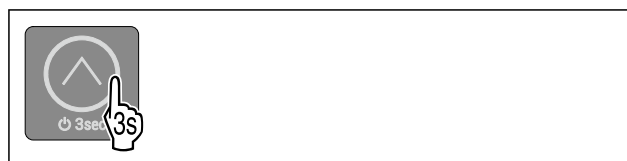


Fig. 22

- Proved'te akční kroky podle obrázku, dokud se nezozve potvrzovací tón.
- Zablokování zadávání je deaktivované.
- Nacházíte se v hlavním menu.



## Demo režim

Demo režim je speciální funkce pro prodejce, kteří chtějí předvést funkce spotřebiče. Pokud aktivujete demo režim, všechny funkce chlazení se deaktivují a nelze otevřít podmenu.

Pokud aktivujete demo režim a poté jej opět deaktivujete, spotřebič se vrátí do továrního nastavení. (viz Resetování na tovární nastavení)

### Aktivace demo režimu

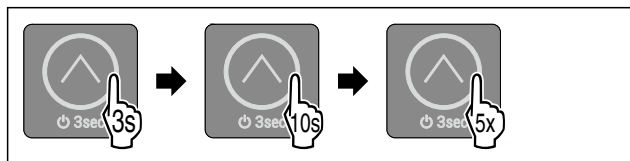


Fig. 23

- Dotýkejte se dotykového tlačítka podle obrázku po dobu 3 sekund, dokud nezazní potvrzovací tón.
- Spotřebič je vypnutý.
- Dotýkejte se dotykového tlačítka podle obrázku po dobu 10 sekund, dokud po 10 sekundách nezazní potvrzovací tón.
- Pětkrát se krátce dotkněte dotykového tlačítka.
- Všechny kontrolky LED teploty se dvakrát krátce rozsvítí. Demo režim je aktivovaný.
- Spotřebič je vypnutý.
- Zapněte spotřebič. (viz Zapnutí spotřebiče)
- Spotřebič je v demonstračním režimu.

### Deaktivace demo režimu

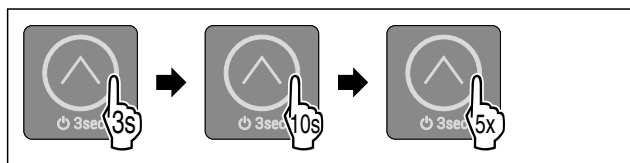


Fig. 24

- Dotýkejte se dotykového tlačítka podle obrázku po dobu 3 sekund, dokud nezazní potvrzovací tón.
- Spotřebič je vypnutý.
- Dotýkejte se dotykového tlačítka podle obrázku po dobu 10 sekund, dokud po 10 sekundách nezazní potvrzovací tón.
- Pětkrát se krátce dotkněte dotykového tlačítka.
- Všechny LED kontrolky teploty se dvakrát krátce rozsvítí. Demo režim je vypnutý.
- Spotřebič je vypnutý.
- Zapněte spotřebič. (viz Zapnutí spotřebiče)



## Resetování na tovární nastavení

Tato funkce slouží k resetování všech nastavení na tovární nastavení. Všechna nastavení, která jste dosud provedli (např. přihlašovací údaje), budou resetována na původní nastavení.

Použití:

- Reset spotřebiče

### Provedení resetu

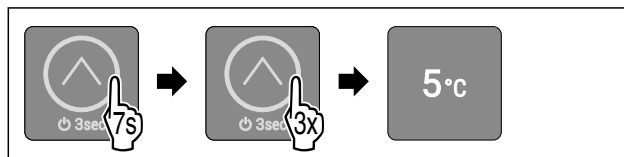


Fig. 25 Ilustrační zobrazení

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- LED 3 svítí.
- Po 5 sekundách bez interakce se spotřebič resetuje.
- Spotřebič je vypnutý.
- Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- Přihlašovací údaje byly resetovány.

## 7.3 Hlášení

Hlášení jsou signalizována akusticky zvukem alarmu a vizuálně blikáním kontrolky LED na displeji. V závislosti na typu hlášení blikají různé kontrolky LED.

Následující hlášení můžete ukončit sami. Pro všechna ostatní hlášení se musíte obrátit na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

| Hlášení                                                                                          | Příčina                                                           | Ukončení hlášení                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Tón alarmu zní při zvyšující se hlasitosti.<br>Vnitřní osvětlení pulsuje.<br><b>Dveřní alarm</b> | Hlášení se zobrazí, pokud jsou dveře otevřené déle než 60 sekund. | Proved'te akční kroky (viz Dveřní alarm). |

Přehled hlášení

### 7.3.1 Ukončení hlášení

#### Dveřní alarm

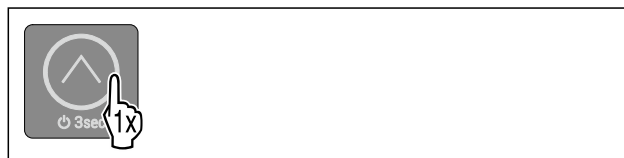


Fig. 26

- Ukončení alarmu: Proved'te akční kroky podle obrázku.
- nebo-
- Zavřete dvířka.
- Alarm se ukončí.
- Pokud dvířka nezavřete: Po 3 minutách se hlášení ukáže znovu.

## 8 Vybavení

### 8.1 4hvězdičkový mrazicí oddíl\*

#### 8.1.1 Otevření 4hvězdičkového mrazicího oddílu

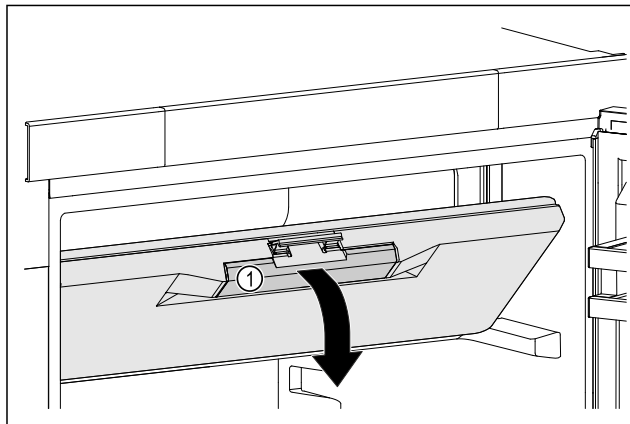


Fig. 27

- Dotkněte se dvířek mrazicího oddílu na prohlubni rukojeti Fig. 27 (1).
- Dvířka mrazicího oddílu táhněte dopředu dolů.
- Dvířka mrazicího oddílu jsou otevřená.

#### 8.1.2 Zavření 4hvězdičkového mrazicího oddílu

- Zavřete dvířka mrazicího oddílu.
- Zatlačte na přední část dvířek mrazicího oddílu, dokud nezaklapnou na místo.
- Dvířka mrazicího oddílu jsou zavřená.

## 8.2 Dveřní přihrádka

Dveřní přihrádky jsou vhodné pro uložení nápojů a potravin. Dveřní přihrádky můžete přemístit pro individuální použití a rozebrat je pro čištění. Společnost Liebherr však doporučuje používat dveřní přihrádky v poloze při dodání.

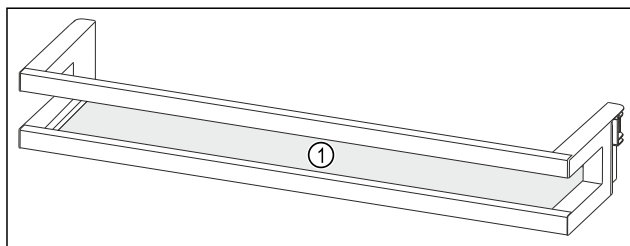


Fig. 28 Ilustrační zobrazení dveřní přihrádky  
(1) Odkládací plocha

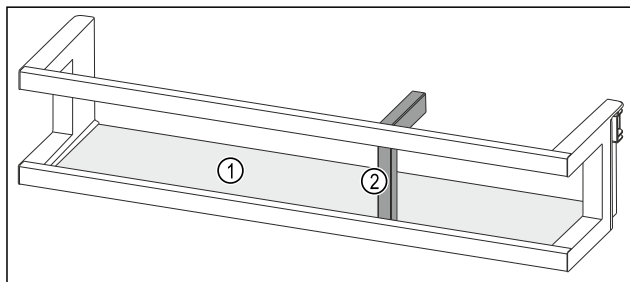


Fig. 29 Ilustrační zobrazení dveřních přihrádek s držákem lahví

- (1) Odkládací plocha      (2) Držák lahví

Následující tabulka ukazuje příklady toho, co můžete do každé dveřní přihrádky uložit. Přitom byste neměli překročit maximální zatěžovací hmotnost dveří.

| Dveřní přihrádka                               | Potraviny                                                                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Dveřní přihrádka (viz Fig. 28)                 | Máslo, sýry, konzervy, tuby                                                 |
| Dveřní přihrádka s držákem lahví (viz Fig. 29) | Láhve<br>Pomocí posuvného držáku lahví zajistíte láhve ve dveřní přihrádce. |

#### 8.2.1 Vyjmutí dveřních přihrádek

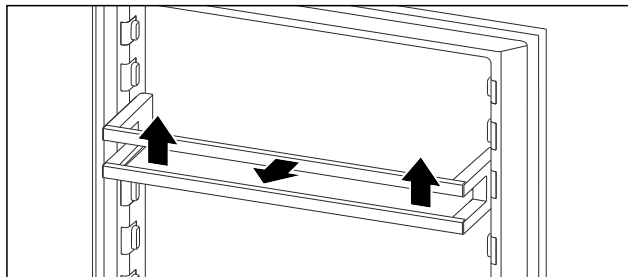


Fig. 30 Ilustrační zobrazení

- Dveřní přihrádku posuňte nahoru.
- Dveřní přihrádku vytáhněte dopředu.

#### 8.2.2 Vložení dveřních přihrádek

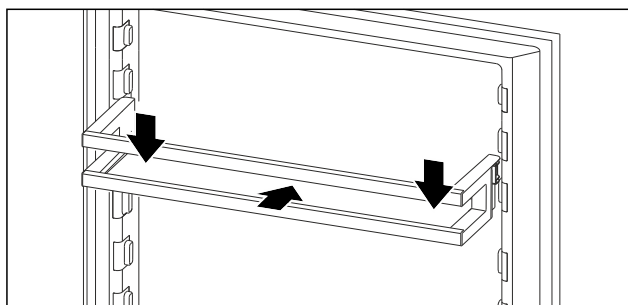


Fig. 31 Ilustrační zobrazení

- Dveřní přihrádku zasuňte.
- Dveřní přihrádku zatlačte dolů.

## 8.3 Zásuvky

Zásuvky můžete kvůli čištění vyjmout.

Vyjímání a vsazování zásuvek se liší podle vysouvacího systému. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- Větrací štěrby uvnitř na zadní stěně nezakrývejte.

#### 8.3.1 Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce

Zásuvka se posouvá přímo po dně přístroje nebo skleněné desce. K dispozici nejsou žádné kolejničky.

## Vyjmutí zásuvky

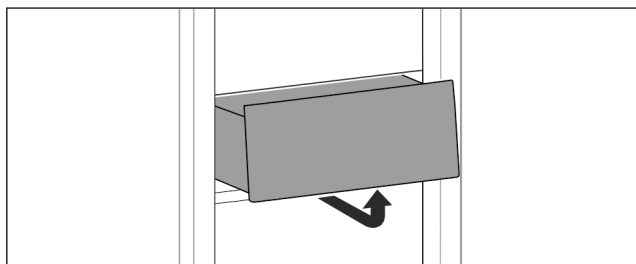


Fig. 32

- Vyjměte zásuvku podle obrázku.

## Vložení zásuvky

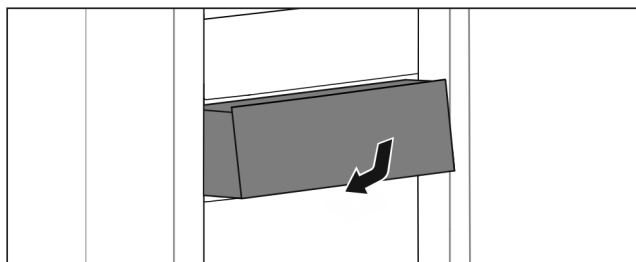


Fig. 33

- Vložte zásuvku podle obrázku.

## 8.4 Držák lahví

### 8.4.1 Používání držáků lahví

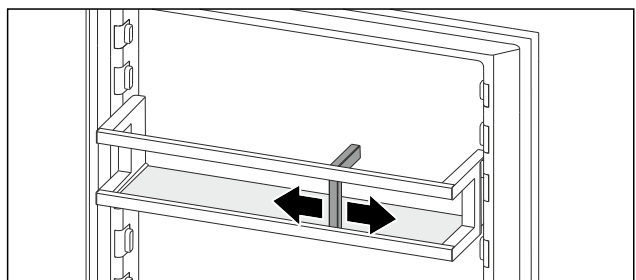


Fig. 34

- Přisuňte držák lahví k lahvim.
- Láhve se nepřevrhnu.

## 9 Údržba

### 9.1 Filtr s aktivním uhlím FreshAir\*

Filtr s aktivním uhlím FreshAir se nachází v zásuvce nad ventilátorem.

Zajišťuje optimální kvalitu vzduchu.

- ☐ Filtr s aktivním uhlím měňte každých 6 měsíců.
- ☐ Filtr s aktivním uhlím lze zlikvidovat v normálním domácím odpadu.

#### Poznámka

Filtr s aktivním uhlím FreshAir dostanete v obchodu Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 9.1.1 Vyjmutí filtru s aktivním uhlím FreshAir

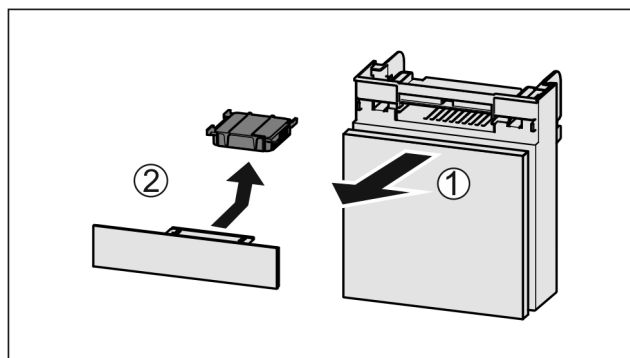


Fig. 35

- Zásuvku vytáhněte dopředu Fig. 35 (1).
- Filtr s aktivním uhlím vyjměte Fig. 35 (2).

### 9.1.2 Vložení filtru s aktivním uhlím FreshAir

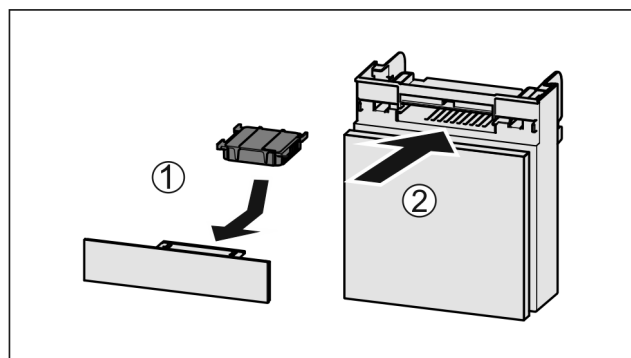


Fig. 36

- Filtr s aktivním uhlím vložte podle vyobrazení Fig. 36 (1).
- Filtr s aktivním uhlím zacvakne.
- Když filtr s aktivním uhlím směřuje dolů:
- Zásuvku zasuňte Fig. 36 (2).
- Filtr s aktivním uhlím je nyní připraven k použití.

### 9.2 Odstranění držáku lahví

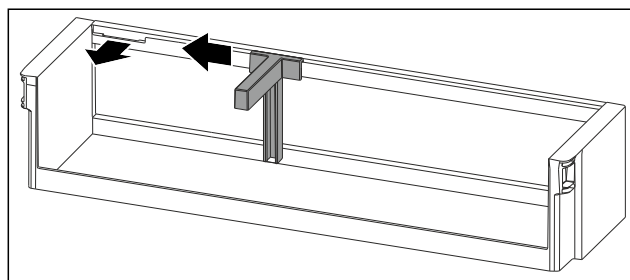


Fig. 37

- Držák lahví posuňte na stranu až k vybrání.
- Držák lahví vyjměte dopředu.

### 9.3 Vložení držáku lahví

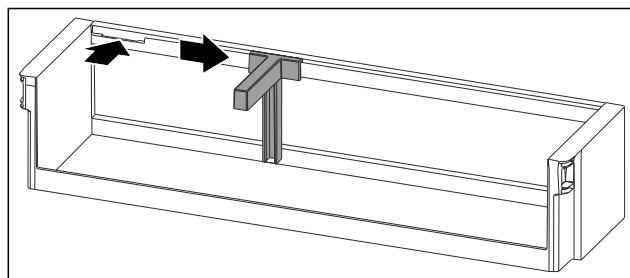


Fig. 38

- ▶ Držák lahví vložte do vybrání.
- ▶ Držák lahví posuňte na stranu do požadované polohy.

## 9.4 Rozebrání / montáž vysouvacích systémů

### 9.4.1 Poznámky k rozebírání

Některé vysouvací systémy můžete pro čištění rozebrat. Váš přístroj může obsahovat různé vysouvací systémy.

Následující vysouvací systémy lze nebo nelze rozebrat:

| Vysouvací systém                             | Lze rozebrat / nelze rozebrat |
|----------------------------------------------|-------------------------------|
| Zásuvka na dně přístroje nebo skleněné desce | nelze rozebrat                |

## 9.5 Odmrazování přístroje



### VÝSTRAHA

Nesprávné odmrazování přístroje!  
Zranění a poškození.

- ▶ K urychlení rozmrazování nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky než doporučené výrobcem.
- ▶ Nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, ani otevřený plamen.
- ▶ K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

Odmrazování se provádí automaticky. Odtátá voda odtéká přes odtokový otvor a odpařuje se.

Kapky vody nebo i tenká vrstva námrazy, resp. ledu na zadní stěně, jsou způsobeny činností a jsou normálním jevem. Tyto se nemusejí odstraňovat.

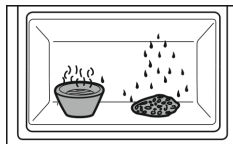
- ▶ Pravidelně čistěte odtokový otvor. (viz 9.7 Čištění přístroje)

## 9.6 Ruční odmrazování přihrádky mrazničky\*

Po delším provozu se vytvoří námraza, příp. led.

Následující faktory urychlují tvorbu námrazy, příp. ledu:

- Přístroj se často otevírá.
- Jsou vloženy teplé potraviny.
- ▶ Vypněte spotřebič.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku.
- ▶ Mražené výrobky zabalte do papíru nebo přikrývky a uložte na chladném místě.



- ▶ Postavte do mrazicího oddílu hrnec s horkou, ale ne vařící vodou.
- ▶ Odmrazování se urychlí.
- ▶ Dveře mrazničky a celého přístroje nechte během rozmrazování otevřené.
- ▶ Vyjměte uvolněné kusy ledu.
- ▶ Vodu příp. několikrát vysajte houbou nebo hadrem.
- ▶ Spotřebič vyčistěte. (viz 9.7 Čištění přístroje)

## 9.7 Čištění přístroje

### 9.7.1 Příprava



### VÝSTRAHA

Riziko úrazu elektrickým proudem!

- ▶ Vytáhněte zástrčku chladničky ze sítě nebo přerušete přívod proudu.



### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- ▶ Chraňte chladicí okruh před poškozením.

- ▶ Přístroj vyprázdněte.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku.

### 9.7.2 Čištění vnitřního prostoru

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- ▶ Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

- ▶ Plastové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku.
- ▶ Kovové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku.
- ▶ Odtokový otvor: Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.

### 9.7.3 Čištění vybavení

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- ▶ Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

#### Čištění měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku:

- Dveřní přihrádka
- Odkládací plocha
- Zásuvka

#### Čištění v myčce až 60 °C:

- Držák lahví
- ▶ Vybavení rozeberte: viz příslušnou kapitolu.
- ▶ Vybavení vyčistěte.

### 9.7.4 Po vyčištění

- ▶ Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- ▶ Připojte přístroj a zapněte jej.  
Když je teplota dostatečně nízká:
- ▶ Vložte potraviny.
- ▶ Čištění pravidelně opakujte.

## 10 Zákaznická pomoc

### 10.1 Technické údaje

| Teplotní rozsah                                                                            |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Chlazení                                                                                   | 2 °C až 9 °C                                         |
| Maximální množství mražených potravin / 24 h                                               |                                                      |
| Mrazicí schránka*                                                                          | viz typový štítek pod „Mrazicí kapacita .../ 24 h“ * |
| Osvětlení                                                                                  |                                                      |
| Třída energetické účinnosti <sup>1</sup>                                                   | Světelný zdroj                                       |
| Tento výrobek obsahuje jeden nebo několik světelných zdrojů třídy energetické účinnosti G. | LED                                                  |

<sup>1</sup> Přístroj může obsahovat světelné zdroje s různými třídami energetické účinnosti. Je uvedena nejnižší třída energetické účinnosti.

### 10.2 Provozní hluk

Přístroj vydává během provozu různé zvuky.

- Při **nízkém chladicím výkonu** pracuje přístroj úsporněji, ale déle. Hlasitost je **nižší**.
- Při **vysokém chladicím výkonu** jsou potraviny chlazeny rychleji. Hlasitost je **vyšší**.

Příklady:

- aktivované funkce (viz 7.2 Funkce spotřebiče)
- běžící ventilátor\*
- čerstvě vložené potraviny
- vysoká teplota okolního prostředí
- dlouho otevřené dveře

| Zvuk                 | Možná příčina                       | Typ zvuku              |
|----------------------|-------------------------------------|------------------------|
| Bublání a šplouchání | Chladivo proudí v chladicím okruhu. | Normální provozní zvuk |

| Zvuk              | Možná příčina                                          | Typ zvuku                 |
|-------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| Mručení a syčení  | Chladivo se vstříkuje do chladicího okruhu.            | Normální provozní zvuk    |
| Bručení           | Přístroj chladí. Hlasitost závisí na chladicím výkonu. | Normální provozní zvuk    |
| Šumění a hučení*  | Ventilátor běží.*                                      | Normální provozní zvuk*   |
| Cvakání           | Součásti se zapínají a vypínají.                       | Normální zvuk při spínání |
| Drnčení a bručení | Ventily nebo klapky jsou aktivní.                      | Normální zvuk při spínání |

| Zvuk    | Možná příčina                                     | Typ zvuku   | Odstranění                                               |
|---------|---------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|
| Vibrace | Nevhodné vestavění                                | Chybný zvuk | Zkontrolujte vestavění. Vyrovnejte přístroj.             |
| Klepání | Vybavení, předměty ve vnitřním prostoru přístroje | Chybný zvuk | Upevněte díly vybavení. Nechte vzdálenost mezi předměty. |

### 10.3 Technická porucha

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby.

Následující poruchy můžete odstranit sami.

#### 10.3.1 Funkce přístroje

| Chyba                                 | Příčina                                                            | Odstranění                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spotřebič nefunguje.</b>           | → Spotřebič není zapnutý.                                          | ► Zapněte přístroj.                                                                                                                                                                                       |
|                                       | → Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.                       | ► Zástrčku zkontrolujte.                                                                                                                                                                                  |
|                                       | → Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.                        | ► Pojistku zkontrolujte.                                                                                                                                                                                  |
|                                       | → Výpadek proudu                                                   | ► Spotřebič nechte zavřený.<br>► Chraňte potraviny: Na potraviny dejte chladicí akumulátory nebo použijte jinou mrazničku, pokud výpadek proudu trvá déle.*<br>► Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.* |
|                                       | → Zásuvka chladicího zařízení není správně zasunuta ve spotřebiči. | ► Zkontrolujte zásuvku chladicího zařízení.                                                                                                                                                               |
| <b>Teplota není dostatečně nízká.</b> | → Dveře přístroje nejsou správně zavřené.                          | ► Dveře přístroje zavřete.                                                                                                                                                                                |
|                                       | → Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.                     | ► Uvolněte a očistěte ventilační mřížku.                                                                                                                                                                  |

| Chyba                                                                   | Příčina                                                                        | Odstranění                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | → Teplota prostředí je příliš vysoká.                                          | ► Řešení problému: (viz 1.2 Klimatické třídy)                                                                                   |
|                                                                         | → Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.                      | ► Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis) |
|                                                                         | → Teplota je špatně nastavena.                                                 | ► Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.                                                                         |
|                                                                         | → Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).           | ► Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.                                                                                 |
|                                                                         | → Přístroj nebyl správně zabudován do výklenku.                                | ► Zkontrolujte, jestli byl přístroj správně zabudován a dveře se správně zavírají.                                              |
| <b>Těsnění dveří je poškozené nebo se musí vyměnit z jiných důvodů.</b> | → Těsnění dveří je vyměnitelné. Lze je vyměnit bez dalšího pomocného nástroje. | ► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                                                                 |
| <b>Přístroj je zledovatělý nebo se tvoří kondenzát.</b>                 | → Těsnění dveří může být vysmeknuté z drážky.                                  | ► Zkontrolujte těsnění dveří, zda správně sedí v drážce.                                                                        |

## 10.3.2 Vybavení

| Chyba                             | Příčina                                             | Odstranění                                                                          |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vnitřní osvětlení nesvítí.</b> | → Spotřebič není zapnutý.                           | ► Zapněte přístroj.                                                                 |
|                                   | → Dveře byly otevřeny déle než 15 minut.            | ► Vnitřní osvětlení se při otevřených dveřích automaticky vypne asi po 15 minutách. |
|                                   | → LED osvětlení je vadné nebo je poškozený kryt.    | ► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                     |
| <b>Mrazničku nelze zavřít.*</b>   | → Zajištění je zablokované při otevřených dvířkách. | ► Znovu pohněte madlem.                                                             |

## 10.4 Zákaznický servis

Nejprve zjistěte, zda jste schopni odstranit chybu sami (viz 10 Zákaznická pomoc). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis.

Adresu najdete v příložené brožuře „Servis Liebherr“ nebo na [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!  
Zranění.

- Opravy a zásahy do přístroje a přívodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz 9 Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.
- Poškozené přívodní síťové vedení smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- U přístrojů se zástrčkou pro studené přístroje může výměnu provést zákazník.

### 10.4.1 Kontaktování zákaznického servisu

Ujistěte se, že jsou připravené tyto informace o spotřebiči:

- ☐ Označení přístroje (model a index)
- ☐ Servisní č. (servis)
- ☐ Sériové č. (sér. č.)

- Vyčtěte informace o spotřebiči z typového štítku. (viz 10.5 Typový štítek)
- Informace o přístroji si запиšte.
- Informujte zákaznický servis: Sdělte závady a informace o spotřebiči.
- To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- Řiďte se dalšími pokyny zákaznického servisu.

## 10.5 Typový štítek

Typový štítek je dole na vnitřní straně spotřebiče.

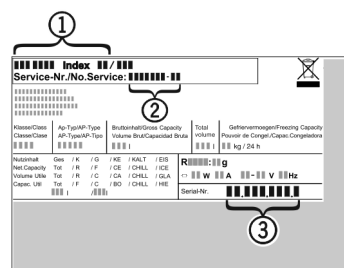


Fig. 39

- (1) Označení přístroje
  - (2) Servisní č.
  - (3) Sériové č.
- Informace zjistíte na typovém štítku.

## 11 Odstavení z provozu

- ▶ Příklad vyprázdnění.
- ▶ Vypněte spotřebič. (viz Vypnutí a zapnutí spotřebiče)
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Odstranění zásuvky chladicího zařízení v případě potřeby: Vytáhněte zásuvku chladicího zařízení ze zástrčky spotřebiče a současně s ní pohybujte doleva a doprava.
- ▶ Spotřebič vyčistěte. (viz 9.7 Čištění přístroje)
- ▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

## 12 Likvidace

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Význam symbolů na spotřebiči je známý. (viz 1.14 Symboly na spotřebiči)
- ☐ Poznámky k likvidaci jsou známy. (viz 1.8 Likvidace)

### 12.1 Příprava spotřebiče k likvidaci

- ▶ Odstavte spotřebič z provozu. (viz 11 Odstavení z provozu)

### 12.2 Ekologická likvidace přístroje

---



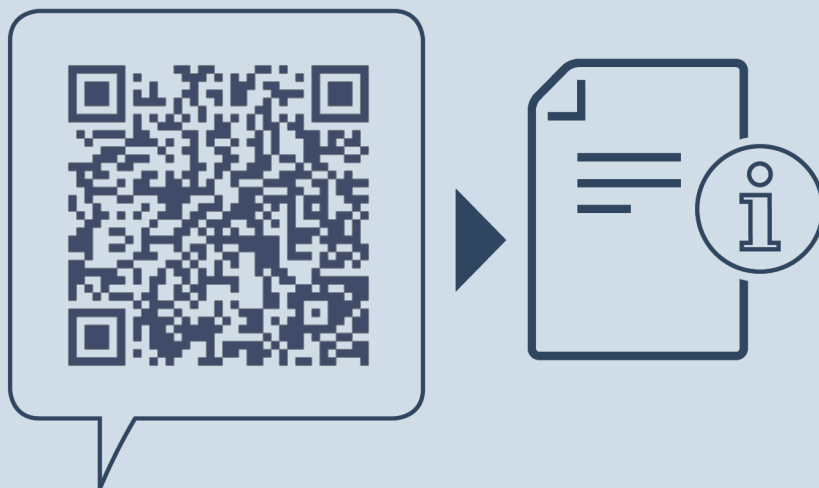
#### VÝSTRAHA

Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušné vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

- ▶ Nepoškodte potrubí okruhu chladiva a kompresor.
- 

- ▶ Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.
- ▶ Spotřebič odveďte, aniž byste jej poškodili.
- ▶ Spotřebič zlikvidujte v souladu se specifikacemi.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**cs** chladnička pod pracovní desku

Datum vydání: 20260213

**Index č. výrobku: 7083749-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland